



IZVJEŠTAJ O RADU JU "GRAD TEATAR" BUDVA SA IZVJEŠTAJEM O FINANSIJSKOM POSLOVANJU ZA 2020. GODINU

Budva, mart 2021. godine

UVOD

2020. godina je bila godina koja se po svim elementima poslovanja razlikovala od prethodnih. Kao prvo, Ustanova je u godinu ušla rasterećena višegodišnjih nagomilanih dugovanja koji su u periodu od 2017. godine na ovamo postepeno izmirivani, i od kojih su preostali još samo reprogrami po osnovu neizmirivanih poreza i doprinosa za period do i u 2016. godini. Shodno ovome, napravljen je ambiciozan plan festivala kao i vanfestivalskih aktivnosti. Međutim, u martu 2020. godine svaka mogućnost javnog izvođenja pred publikom staje, a finansije postaju sve problematičnije kako godina odmiče. Vrhunac vanrednih okolnosti u radu Ustanove doseže se tokom jula i avgusta, kada nam se, uprkos različitim vrstama okupljanja i aktivnosti svuda u gradu, od strane Nacionalnog koordinacionog tijela za suzbijanje zaraznih bolesti *strogo ne preporučuje*, a zatim od strane nadležnog Sekretarijata za društvene djelatnosti opštine Budva i zabranjuje svaki oblik održavanja 34. festivala. Paralelno sa ovim, u periodu kada se u hodu mijenjaju i pripremaju tri kompletne verzije programa kojima se Ustanova prilagođava novim mjerama i epidemiološkim okolnostima, i kada treba svu snagu usmjeriti na očuvanje kontinuiteta festivala i rad Ustanove u ambijentu finansijske blokade grada, od strane Sekretarijata za društvene djelatnosti se sprovodi detaljan inspekcijski nadzor, ubrzana analiza svih akata i zapisnika sjednica Savjeta, uz kontinuirano insistiranje na uklanjanju svakog obilježja festivala iz grada i sa gradskih zidina. Na sreću, festival je preživio i ovu krajnje neobičnu i neočekivanu godinu, očuvavši troipodecenjski kontinuitet, ugled i značaj u svijetu kulture i umjetnosti.

U tekstu koji slijedi, aktivnosti Ustanove iznosimo hronološki.

Ministarstvo kulture

Godinama unazad, Ministarstvo kulture objavljuje konkurs za sufinansiranje projekata i programa iz oblasti kulturno-umjetničkog stvaralaštva, te je JU „Grad teatar“ i ove godine na isti aplicirala i dobila odobrenje na 15.000€ za realizaciju dramskog programa. Zbog situacije nastale usled pandemije virusa kovid-19, veliki dio programa nije realizovan na 34. festivalu. Ipak, Ministarstvo kulture je i ove godine prepoznalo kvalitet i značaj festivala „Grad teatar“ i odobrilo sredstva za realizaciju redukovanih programi festivala u iznosu od 7.000€.

TOURNEE

Projekat „Tournee“ je, u okviru *Interreg IPA CBC trilateralnog programa Italija-Albanija-Crna Gora*, u okviru Prioriteta 2, krajem 2017. godine odobren od strane zajedničkog sekretarijata (*Joint Secretariat i Managing Authority*). JU „Grad teatar“ je partner u ovom projektu sa predviđenih 188.000 €. Realizacija ovog projekta produžena je do juna 2021. godine zbog novonastalih prilika usled pandemije virusa kovid-19. Sredstva od refundacije, na osnovu prvog izvještajnog perioda, primljena su 24.09.2020., u iznosu od 6,135.32€. JU „Grad teatar“ ispunila je sve svoje obaveze u implementaciji, ali

dalja dinamika refundacije sredstava zavisi od ostalih partnera. Održano je nekoliko partnerskih sastanaka putem aplikacije Zoom, gdje se raspravljalo o eventualnom završnom događaju koji bi trebalo da se održi u Barleti u Italiji krajem tekuće godine. Međutim, zbog nemogućnosti prisustva partnera događaju usled nepovoljne epidemiološke situacije, isti će vjerovatno biti odložen.

Kreativna Evropa

Evropska agencija za kulturu, obrazovanje i audiovizuelnu djelatnost (EACEA) objavila je u martu 2020. godine konkurs za projekte kulturne saradnje u zemljama Zapadnog Balkana u okviru programa *Kreativna Evropa, potprogram Kultura*. JU „Grad teatar“ otpočela je proces apliciranja i traženja partnera u projektu početkom marta mjeseca 2020. godine. Aplicirali smo na nekoliko projekata u okviru pomenutog poziva, i to sa kulturnim institucijama iz Srbije, Bosne, Italije, Poljske, Grčke. Aplicirali smo na projektnim prijedlozima: *Nikola Tesla – Genius that Units* (Italija, Albanija, Crna Gora, Srbija, BiH); *SubUrbia* (Poljska, Sjeverna Makedonija, Crna Gora); *Reflect* (Grčka, Srbija, Crna Gora, Albanija, Kosovo). Međutim, krajem septembra mjeseca 2020. dobili smo informaciju da je veoma mali broj projekata finansiran iz ovog poziva, a da se naši projektni prijedlozi nisu našli među odabranima.

UNDP

Početkom januara 2020. godine JU „Grad teatar“ je, zajedno sa „Novim tvrđava teatarom“, pozorištem „Ujvideki Szinhaz“ iz Novog Sada i East-West centrom iz Sarajeva, pripremila aplikaciju za program UNDP vezano za igranje predstave „Upotreba čoveka“ – koprodukcije navedenih kulturnih institucija, u režiji Borisa Liješevića.

Ova predstava je realizovana u okviru zajedničkog regionalnog programa „Dijalog za budućnost“, koji u Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori i Srbiji sprovode UNESCO, UNICEF i UNDP, a njena izvedba u okviru dramskog programa 34. festivala „Grad teatar“ upriličena je 13, 14. i 15. septembra u Budvi, na sceni između crkava.

Dramski program u međufestivalskom periodu u Spomen-domu „Crvena komuna“ u Petrovcu

Novu festivalsku godinu, tj. novi ciklus prikazivanja predstava, JU „Grad teatar“ započela je (kao što je od zime 2017. godine postala praksa) prikazivanjem predstava u sali Spomen doma „Crvena komuna“ u Petrovcu. Kako je već sami početak godine obilježilo širenje pandemije virusa kovid-19 na globalnom nivou, tako se i JU „Grad teatar“ morala prilagoditi novonastalim prilikama na našem području, te je stoga budvanska publika ove godine bila u prilici da odgleda samo jednu predstavu u pretfestivalskom dijelu programa „Grada teatra“. U pitanju je bila predstava „Pad“ u režiji Kokana Mladenovića, koja je odigrana 21. februara.



Pad



Pad

"Kroz priču o smrti radnika, koji je pao sa poslednjeg sprata zgrade (radeći na gradilištu), u predstavi se analizira društvo, porodica i život u gradovima u Srbiji danas. Sa jedne strane su korporacijsko-politički dilovi u službi identitetske promjene grada kroz izgradnju elitističkih kompleksa i kondominijuma, dok su na drugoj strani radnici, koji se na neobezbjedenim gradilištima, u teškim uslovima i nerijetko radu na crno bore za golu egzistenciju svojih porodica. Predstava ukazuje i na pogubni uticaj medija, koji učestvuju u forsiranju naručenih slika, lažne i bezbrižne budućnosti, koja pripada svima nama, a naročito mladima. U toj i takvoj medijskoj slici, smrt radnika je tek vijest koja brzo prelazi u statistiku koja se još brže zaboravlja", navodi se u opisu predstave.

U predstavi su igraju: Branislav Trifunović, Nina Nešković i Jelena Blagojević.

Režiju potpisuje Kokan Mladenović, dramaturgiju Branislava Ilić, scenografiju Marija Kalabić, muziku Marko Grubić, video-rad Goran Balaban, dok je kostimografiju uradila Andrijana Janković.

Nakon ovog programa u „Crvenoj komuni“, bilo je planirano da budu izvedene za publiku još ukupno tri predstave u predfestivalskom periodu, po jedna u martu, aprilu i maju. Međutim, uslijed širenja epidemije i uvođenja mjera od marta 2020. godine, ovi programi nisu mogli biti održani.

Vanredni režim rada JU "Grad teatar"

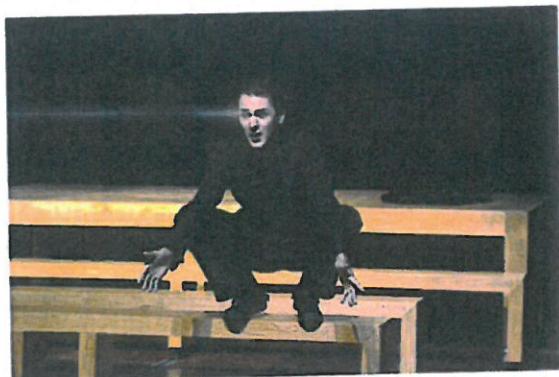
Tokom mjeseca marta epidemiološka situacija nastala širenjem virusa kovid-19 u Crnoj Gori se pogoršala, tako da je i JU "Grad teatar" prilagodila svoj rad datoj situaciji te je, u skladu sa mjerama Vlade Crne Gore, Nacionalnog koordinacionog tijela za infektivne bolesti, preporukama Ministarstva kulture i zaključcima Opštine Budva, organizovala redovna dežurstva radnim danima u periodu od 9 do 12 časova. Vanredni režim rada bio je na snazi dok se nisu proglašile drugačije mjere od strane zvaničnih institucija. Nastavljen je rad na pripremama 34. festivala, i pored nesigurnosti bilo kakvih planova vezano za ljetnje mjesecе. Redovnim tokom se odvijao i administrativni rad.

On-line emitovanje koprodukcija

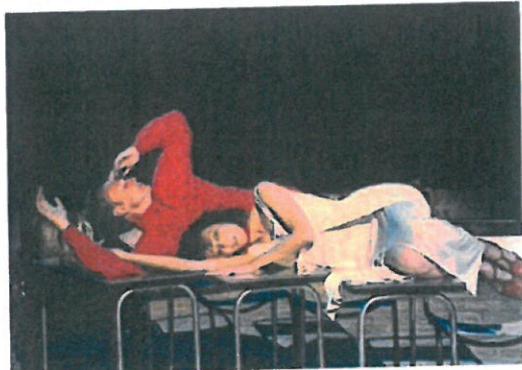
na you-tube kanalu JU "Grad teatar"

U periodu koji je nastupio na nivou države sprovedene su mjere karantina i tzv. lokdauna kako bi se zaustavilo širenje epidemije virusa kovid-19, JU "Grad teatar" je, poput mnogih ustanova kulture u svijetu, podržala privremeno aktiviranje on-line platformi za prikazivanje snimljenih programa u cilju doprinosa borbi protiv virusa korona i borbi za nesmetani tok kulturnih aktivnosti, emitujući na svom zvaničnom you-tube kanalu video-zapise koprodukcija iz svoje arhive. Pri svakom emitovanju predstava vođeno je računa o kvalitetu snimka i, svakako, o autorskim pravima.

Predstava "Hamlet", čiji se 1. čin završava riječima simboličnim za situacioni kontekst koji je upravo aktuelan ("Iz svojeg se iščašila zglobo vremena ova; kakva gnušna zloba da ja baš rođen beh da ovo doba učašim. *Ali hajd'mo hajd'mo svi.*") emitovana je na you-tube kanalu "Grada teatra" 4. aprila. Ova predstava, u režiji Dušana Jovanovića, koprodukcija je "Grada teatra" i JDP-a iz 2005. godine. U komadu su igrali: Dragan Mićanović, Branislav Lečić, Bogdan Diklić, Mona Muratović, Aleksandra Janković, Vojislav Brajović, Marinoko Madžgalj, Goran Šušljik, Branislav Trifunović, Damjan Kecojević, Stevan Radusinović.



Hamlet



Banović Strahinja



Krvave svadbe



Sad već kulturna predstava festivala, "Banović Strahinja", po tekstu Borislava Mihajlovića Mihiza, a u režiji Nikite Milivojevića, produkcija iz 1996. godine, na you-tube kanalu "Grada teatra" postavljena je 11. maja. Po anketi pozorišnih kritičara najznačajnije domaće pozorišno ostvarenje devedestih godina XX vijeka, predstava ovjenčana brojnim priznanjima, uvjek igrana "na kartu više", koju je stvaralo čak sedam dobitnika nagrade "Grad teatar". Igrali su: Svetozar Cvetković, Ljiljana Krstić, Varja Đukić, Milo Miranović, Branimir Popović, Miodrag Krivokapić, Mladen Nelević, Slaviša Čurović, Slavka Nelević, Hristina Popović.

Lorkine "Krvave svadbe" u režiji Igora Vuka Torbice, festivalska koprodukcija Grada teatra sa Srpskim narodnim pozorištem iz Novog Sada iz 2018. godine našla se na majskom on-line repertoaru SNP-a od 8. maja do 9. maja.

XXXIV FESTIVAL

"Kako se do mora dolazi."

Moto ovogodišnjeg festivala „Kako se do mora dolazi“ uzet je iz dramatizacije Stevana Koprivice romana „Zelena čoja Montenegro“ Moma Kapora u saradnji sa Zukom Džumhurom, prema kojoj se radi istoimena predstava u režiji Nikite Milivojevića, koprodukcija JU "Grad teatra" sa Gradskim pozorištem iz Podgorice i Beogradskim dramskim pozorištem, a koja je trebalo da bude premijerno izvedena ove godine. Tema koja je proizilazila iz prvobitnog programskog odabira je: *sukob čovjeka i istorije*, ali se ipak pokazalo da priroda na sebi svojstven način mijenja tok istorije, kao i sudbinu čovjeka.

Izmjena verzija programa festivala

Treba napomenuti da je program festivala, usled epidemiološke situacije koja se konstantno mijenjala, kao i zbog zdravstvenih mjera koje je propisivao IZJZCG, tri puta mijenjan dok nije dobio konačan oblik. Može se reći da je program paralelno sa širenjem epidemije virusa u okolnim državama sužavan po prostornom kriterijumu, pa je prva verzija programa bila je međunarodna, druga regionalna, a u trećoj verziji programa akcenat je stavljen domaću, crnogorsku umjetničku scenu.

Odložena je koprodukcija predstave „Zelena čoja Montenegro“ za sledeću godinu, otkazani su književni i muzički program, dodjele nagrada „Grad teatar“ i „Stefan Mitrov Ljubiša“, kao i mnoge aktivnosti vezane za razvoj već započetih međunarodnih projekata i saradnji.

Pres-konferencija povodom predstavljanja programa XXXIV izdanja festivala „Grad teatar“

Konferencija za novinare ove godine održana je 23. jula na platou između crkava, jednoj od festivalskih scena, kako bi se ispoštovale mjere propisane od strane NKT-a koje se tiču držanja međusobne fizičke distance. Pored Milene Lubarde Marojević, direktorice, o ovogodišnjem umnogome izmijenjenom programu festivala govorili su Svetlana Ivanović, glavna urednica programa JU „Grad teatar“ i prof. dr Siniša Jelušić, predsjednik Savjeta JU „Grad teatar“. Rečeno je da će se festival Grad teatar ipak održati i ove godine, po 34. put, uprkos mnogobrojnim poteškoćama i u vrijeme kad su mnogi drugi festivali i manifestacije otakzani. Rečeno je da je ove godine „Grad teatar“ vjerovatno nikad bliži svojim korjenima – ideji da festival oživi grad, kao što je to bilo u vrijeme kada je festival nastao. U to vrijeme Budva je bila grad koji se, kako fizički tako i duhom oporavljao poslije razornog zemljotresa, a danas je to grad koji treba duhovnu potporu u trenutku kada smo suočeni sa vjerovatno najvećom globalnom krizom novijeg vremena, pandemijom koja je zarobila cijeli svijet.



Konferencija za novinare 22.07.2020.

Navedeno je da će trajanje, kao i odabir programa festivala, biti uslovljeni i prilagođeni ovogodišnjim okolnostima, da bi se omogućilo ne samo izvođenje uz prisustvo publike, već i bezbjednost svih učesnika u programu.

Direktorica Milena Lubarda Marojević kazala je da je početkom marta, kada je epidemija uzela maha, program redukovani te da će okosnicu festivala činiti samo programi iz regionala, uz nadu da će se ipak stvoriti uslovi za realizovanje produkcija i premijera. Najavljen je da će festival trajati od 24. jula do 22. avgusta, i da će se odvijati pod motom „Kako se do mora dolazi“, uzetim iz dramatizacije Stevana Koprivice romana Moma Kapora i Zuka Džumhura „Zelena čoja Montenegro“, u režiji Nikite Milivojevića, a u saradnji sa Gradskim pozorištem iz Podgorice i Beogradskim dramskim pozorištem, koja je trebalo da bude premijerno izvedena ove godine, a zbog novonastalih okolnosti, odložena je za narednu.

Rečeno je da je ove godine poseban akcenat stavljen na davanje prilike nezavisnoj domaćoj umjetničkoj sceni i većem broju dječjih predstava za različite uzraste, jer su sigurno upravo djeca u uslovima epidemija i kriza posebno pogodena i da im je ove godine posebno potrebno posvetiti pažnju.

Najavljen je da će **program festivala otpočeti 24. jula otvaranjem izložbe „Savremena crnogorska skulptura“** u crkvi Santa Marija, postavkom koja je dio fonda Centra savremene umjetnosti Crne Gore. Planirano je da izložba bude otvorena do **22. avgusta**. Izložba je zasnovana na hronološkom pregledu iz fonda savremene crnogorske skulpture Centra, od 1958. do danas, u izboru muzejskog savjetnika Marine Čelebić. Kako je rečeno, radovi koji čine izložbu potvrđuju raznovrsnost savremene crnogorske skulpture – kako po tehnići, tako i po načinu tretiranja forme. Naglašeno je da **ceremonijalnog otvaranja ove godine neće biti**, ali će publika biti u mogućnosti da uživa u izložbi uz poštovanje propisanih mjera. Direktorica Lubarda Marojević istakla je da su muzički i dramski programi, za razliku od likovnih i književnih, privremeno odloženi do 1. avgusta.

O književnom programu govorila je dugogodišnja urednica ovog programa **Svetlana Ivanović**, i najavila je da će književni program početi 25. jula, ističući da se JU „Grad teatar“ u novonastalim okolnostima opredijelila za gostovanja iz Crne Gore, tako da bi literarni segment festivala dao jedan pregled žanrovske pomijeranja u književnom stvaralaštvu kod nas, dok su sva druga planirana gostovanja odložena za period kada se budu stekli uslovi. Govorilo bi se o poeziji Andrije Radulovića, Stanke Stanojević u saradnji sa JU „Narodna biblioteka Budve“ i Aleksandra Gavranića. Publika bi imala priliku da se upozna sa novim romanima kao što je „Ministar“ Stefana Boškovića, dobitnika nagrade Evropske Unije za književnost za 2020. godinu i „Sirene za uzbunu“ Nikole Nikolića. Najavljen je i predstavljanje značajne teatrološke studije Janka Ljumovića – „Svjet umjetničkih profesija drama i pozorišta“, a najavljen je i da će se govoriti i o istoriji pozorišnog graditeljstva Crne Gore u okviru razgovora o graditeljskoj zaostavštini Josipa Slade Šilovića sa arhitektom Slobodanom Bobom Mitrovićem (autor monografije „Arhitekt Josip Slade Šilović, graditeljska djela u Knjaževini Crnoj Gori 1877-1900.“). Rečeno je da se dio pregovora o gostovanjima još uvijek vodi, i da će javnost i o ovim programima biti blagovremeno obaviještena.

Gоворило се и о томе да је постојала амбиција да фестивал ове године буде респектиран међународни догађај јер би програм чиниле и међународне сарадње, међутим, због насталих околности такви планови су одлоžени за неку од наредних година.

У оквиру **dramskog programa**, planirano је приказивање представа crnogorske продукције, мањих форми које је могуће укlopiti у epidemioloшке стандарде. То су: „Sobe“ Ilike Đurovića, у режији Mirka Radonjića dramskог студија „Prazan prostor“ из Podgorice; „Kučka“ по тексту Arpada Šilinga i Eve Zabežinski, у режији Arpada Šilinga Кraljevskog pozorišta „Zetski dom“ са Cetinja; „Persona“ Ingmara Bergmana, по адаптацији Dragane Tripković, у режији Stevana Bodrože, nastала у сарадњи NVO ATAK, Podgorica, Центра за културу „Vojislav Bulatovic-Strunjo“, Bijelo Polje и КИЦ „Budo Tomović“, Podgorica. Како је рећено, посебан циклус овогодишњег фестивала чиниле би дјеље представе: „Macca Papučarica“ по мотивима истоимене приče Ele Peroci, драматизација и режија – Davor Dragojević Градскогпозоришта Podgorica, предвиђена за узраст 3+; „Crvenkapa“ по тексту Luke Bojovića, продукција „Teatra mladih“

Podgorica, predviđena za uzrast 5+ i „Kraljević i prosjak“ po motivima istoimenog romana Marka Tvena, u režiji Zorana Rakočevića u produkciji JU „Nikšićko pozorište“, predviđena za uzrast 12+.

U sklopu **muzičkog programa** najavljen je nastup gitariste Danijela Cerovića, koji bi ujedno bio i promocija njegovog novog CD-a, zatim nastupi gitarista Petra Dobričanina, kontrabasiste Vasilija Gagovića.

Najavljen je da je predviđeno da ovogodišnji festival zatvori predstava „Upotreba čoveka“ po romanu Aleksandra Tišme, djelo koje je po prvi put obradjeno kao pozorišni komad u režiji Borisa Liješevića, nastalo u koprodukciji „Grad teatra“, Budva, „East - West Centra“, Sarajevo, „Novog tvrđava teatra“, Čortanovci i „Teatra mladih“, Sarajevo. Iako je riječ o projektu koji je trebalo da otvari ovogodišnji festival, iz pomenutih epidemioloških razloga to nije bilo izvodljivo pa je predstava ostavljena za završnicu festivala.

Upućen je apel posjetiocima festivala da se u potpunosti pridržavaju svih aktuelnih mjera i propisa u vezi sa epidemiološkom situacijom.

Poštovanje mjera propisanih od strane IZJZCG

Veoma je važno napomenuti da se tokom trajanja festivala striktno vodilo računa da posjetioc poštuju mjere propisane od strane IZJZCG, kako bi se obezbijedila njihova zaštita od eventualne infekcije virusom tokom posjete festivalskom programu.

Tako je sve vrijeme trajanja izložbe „Savremena crnogorska skulptura“ u Crkvi Santa Marija vođeno računa da broj osoba koje se nalazile u istom momentu u izložbenom prostoru bude ograničen na dvije, uz obavezno korišćenje maski i upotrebu dezinfekcionog sredstva koje je bilo postavljeno na ulazu u izložbeni prostor.

Prilikom izvođenja dramskog programa vodilo se računa da se među posjetiocima omogući držanje međusobne distance od 2m tako što je u gledalištu zauzimano svako treće sjedište, zatim da svi posjetiocи kao i zaposleni na sceni nose maske, a na ulazu je osoblje „Grada teatra“ vršilo dezinfekciju ruku i mjereno tjelesne temperature svakom posjetiocu.

Odlaganje nagrada „Grad teatar“ i „Stefan Mitrov Ljubiša“

Već dugi niz godina, Grad teatar dodjeljuje nagradu „Grad teatar“ za dramsko stvaralaštvo, tj. za najbolja ostvarenja na festivalu (nagrada je ustanovljena 1990. godine) i nagradu za književno stvaralaštvo „Stefan Mitrov Ljubiša (nagrada je ustanovljena 1994. godine). Od 2017. godine nagrade su bienalnog karaktera. Ovog ljeta trebalo je da bude dodijeljena nagrada za književno stvaralaštvo „Stefan Mitrov Ljubiša“, međutim zbog opšte pozne epidemiološke situacije dodjela nagrade odložena je za narednu godinu.

Iz istog razloga odložena je i dodjela nagrade „Grad teatar“. Proteklih godina praksa je bila da se ova nagrada dodijeli dobitniku na ceremoniji povodom proslave Dana opštine Budva 22. novembra, koja ove godine nije organizovana. Takođe, u procesu odlučivanja o dobitniku nagrade već je bila

ustanovljena praksa da tročlani žiri, koji čine eminentne osobe iz tri različite države iz regionala, prisustvuje festivalskim koprodukcijama prije nego što pristupi formiranju odluke o narednom dobitniku nagrade ali, kako su i same koprodukcije odložene, tako ni odvijanje bilo kakvih aktivnosti vezanih za dodjelu ove nagrade nije bilo.

Jadranska teatarska inicijativa

U sklopu *Interreg IPA CBC projekta Italija – Crna Gora* pod nazivom *TOURNEE*, JU "Grad teatar" je krajem septembra 2019. godine ugostio i predstavnike pozorišta i festivala jadranske regije, koji su, pored praćenja programa festivala, priliku iskoristili i da razgovaraju o budućoj međuinsticucionalnoj saradnji.

Na sastanku održanom tom prilikom, **Maša Kolar**, direktorka baleta HNK "Ivan Pl. Zajc" iz Rijeke (Hrvatska), **Đulijo Setimo**, direktor Italijanske drame HNK "Ivan Pl. Zajc" iz Rijeke (Hrvatska), **Breda Pahor**, direktorka Slovenskog stalnog gledališča iz Trsta (Italija), **Katarina Pegan**, direktorka Gledališča iz Kopra (Slovenija), **Miha Trefalt**, dramaturg Gledališča Koper (Slovenija), **Gordana Jeromela Kaić**, direktorka INK Pula (Hrvatska), **Marko Fereni Frej** i **Damir Zlatar Frej** iz Međunarodnog festivala komornog teatra "Zlatni lav" iz Umaga (Hrvatska), **Srećko Šestan**, direktor HNK Split (Hrvatska), **Milena Lubarda Marojević**, direktorka i **Svetlana Ivanović**, urednica programa JU "Grad teatar" Budva, razgovarali su o mogućnostima uspostavljanja kulturne saradnje i ozvaničili "Jadransku teatarsku inicijativu". Njome bi Festival "Zlatni lav" u Umagu postala manifestacija teatara jadransko-mediteranskog kruga.

Odlučeno je i da se tokom perioda koji slijedi definišu uslovi i protokolarni sporazumi o saradnji, koji bi bili potpisani na međunarodnom festivalu "Zlatni lav" u junu mjesecu 2020. godine u Umagu u Hrvatskoj. Međutim, zbog nepovoljnih epidemioloških uslova koji su vladali u regionu, nemogućnosti putovanja, kao i zbog toga što je festival "Zlatni lav" u Umagu održan samo u jednom dijelu, i to on-line, sve aktivnosti vezane za "Jadransku teatarsku inicijativu" su obustavljene sve dok se konačno ne normalizuju epidemiološki uslovi prije svega u regionu.

Otvaranje XXXIV festivala „Grad teatar“

Otvaranjem izložbe „*Savremena crnogorska skulptura*“, koja je dio fonda *Centra savremene umjetnosti Crne Gore*, 24. jula, u crkvi „Santa Maria in Punta“, sa početkom u 21 čas, simbolično je otpočeo XXXIV festival Grad teatar. Izložba je bila otvorena do 22. avgusta, kada se ovogodišnji festival i zatvorio. Treba napomenuti da je ovo je prva saradnja između Centra savremene umjetnosti Crne Gore kulture i JU „Grad teatar“.

Ove godine nije bilo ceremonijalnog otvaranja na koje su posjetioc Grada teatra navikli, a takve uslove diktirala je epidemiološka situacija u zemlji. Odlučeno je da se, prvenstveno, ispoštuju sve mjere za sigurnost svih učesnika i posjetilaca festivala, ali i da se održe visoki standardi, koji su uvjek trasirali put ovog festivala. Ova izložba definitivno spada u tu kategoriju.

Izložba je zasnovana na hronološkom pregledu vajarskih djela iz fonda *Centra savremene umjetnosti Crne Gore*, u izboru muzejskog savjetnika **Marine Čelebić**. Kako je navedeno u objašnjenju Marine Čelebić, ono što se podrazumjeva pod skulptorskim tehnikama je vajarski rad u različitim materijalima, od tradicionalnih, koji se upotrebljavaju od praistorije do danas, a to su: kamen, drvo, glina i metal, pa do novijih materijala, koji se pojavljuju u vremenu industrijske proizvodnje, kao što su fabrički oblikovani metali, žice, ploče, plastične mase. Osnovnu vajarevu tehniku određuje ne samo materijal,

nego i njegov odnos prema materijalu u kojem radi. Skulptura, oblik koji stvara čovjek, prije svega treba da zrači svojim unutrašnjim životom, energijom, nezavisno od teme koju ilustrativno pokazuje. Tvrdoču kamena, oblik, boju i strukturu drveta, mekoću gline, topivost i sjaj metala umjetnik može iskorišćavati, izraziti, naglasiti, a ista ta specifična svojstva svakog materijala može i negirati.

Savremena crnogorska skulptura, koja čini ovu izložbu, raznovrsna je, što i potvrđuju radovi koji je čine, kako po tehniци tako i po načinu tretiranja forme. Izložba je obuhvatala djela 12 autora: Stevan Luketić - „Skulptura LLS IX“, Marko Brežanin - „Portret Aleksandra Čilikova“, Luka Tomanović - „Ležeći akt“, Srđan Kovačević - „Dva lika jedne žene“, Krsto Andrijašević - „Ženska“, Pavle Pejović - „Dugo iščekivanje“, Risto Radmilović - skulptura bez naziva, Miodrag Šćepanović - „Pogled“, Peko Nikčević - skulptura bez naziva, Tijana Dujović Liščević - „K nebu“, Ana Djukanović-Miljkovac - „Stojeća“ i Sanja Bulatović - „Sjetna“.



Savremena crnogorska skulptura

Sve do zatvaranja izložbe, prema preporučenim mjerama IZJCG, vođeno je računa da broj osoba koje su se nalazile u istom momentu u izložbenom prostoru bude ograničen na dvije, uz obavezno korišćenje maski i upotrebu dezinfekcionog sredstva koje je bilo postavljeno na ulazu u izložbeni prostor.

Uz to, urađen je i kratki film, koji je, upravo zbog potrebe za poštovanjem mjera, plasiran u medijima i putem društvenih mreža. Autor filma je **Slaven Vilus**.

Video-produkcija muzičkog programa XXXIV festivala "Grad teatar"

Na you-tube kanalu i društvenim mrežama "Grada teatra" 14. avgusta 2020. godine emitovana je kompozicija Silvijusa Leopolda Vajsa "Slavni pirat" ("Le Fameux Corsaire") u premijernom izvođenju i aranžmanu poznatog crnogorskog gitariste Danijela Cerovića.

Video, sniman u festivalskim starogradskim prostorima, ujedno je bila najava i muzičkog izdanja novog CD-a Danijela Cerovića "S. L. Vajs – djela za lautu u aranžmanu za gitaru Danijela Cerovića" za poznatu njemačku kuću "Naksos", koji je upravo 14. avgusta bio dostupan svjetskoj javnosti. Ovo je ujedno bila i ovogodišnja, video-produkcija muzičkog programa XXXIV festivala. Autor videa je fotograf Slaven Vilus.



Danijel Cerović

Video-produkcija kompozicije "Slavni pirat" festivala "Grad teatar" bila je ujedno i svjetska premijera Vajsove sonate u Cerovićevom aranžmanu i izvođenju. Album je snimljen u aprilu 2019. godine u Kanadi, a izdanje je producirao Norbert Kraft. Ovaj Cerovićev album dobio je recenziju u avgustovkom izdanju uglednog belgijskog magazina za kulturu i umjetnost "Stretto". Ocijenjen je kao album „muziciranja tople intimnosti“. Projekat je podržalo i Ministarstvo kulture Crne Gore.

Video je bio dostupan putem you-tube kanala, kanala izdavačke kuće "Naksos" i kanala društvenih mreža i nakon premijernog izvođenja.

Budvanska premijera predstave „Upotreba čoveka“

Nakon što je postojala saglasnost Instituta za javno zdravlje da se konačno počne sa održavanjem umjetničkih programa na otvorenom, u JU „Grad teatar“ odlučeno je da se prikaže jedna od dvije premijere koje su bile planirane za 34. festival. Predstava "Upotreba čoveka", po romanu Aleksandra Tišme, u režiji odveć dokazanog reditelja Borisa Liješevića, koprodukcija JU „Grad teatra“ Budva, Novog tvrđava teatra, Novosadskog pozorišta/Újvidéki Színház i East West centra iz Sarajeva, premijerno je prikazana 13. septembra 2020. godine sa repriznim izvođenjima 14. i 15. septembra na sceni između crkava u Starom gradu, i ispraćena je višeminutnim ovacijama.

Budvanska premijera ove predstave realizovana je u saradnji sa Turističkom organizacijom Budve.

Predstava je realizovana u okviru zajedničkog regionalnog programa „Dijalog za budućnost“, koji u Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori i Srbiji vode UNESCO, UNICEF i UNDP. Pretpremijerno je prikazana u Sarajevu u decembru 2019. godine, zatim u januaru u Novom Sadu, pa 4. septembra na festivalu Novi Tvrđava teatar u Čortanovcima.

Glumačku ekipu ove predstave čine: Emina Elor, Draginja Voganjac, Jugoslav Krajnov, Dušan Vukašinović, Ognjen Nikola Radulović, Aljoša Đidić i Ognjen Petković. Dramatizaciju romana su uradili Boris Liješević i Fedor Šili, dramaturgiju Fedor Šili, muziku za predstavu je komponovao Stefan Ćirić, kostime je osmisnila Marina Sremac, a scenografiju Željko Piškorić.



Upotreba čoveka

Da li su poezija i filozofija moguće poslije Aušvica pitanje o kojem su raspravljali mnogi mislioci neposredno nakon završetka Drugog svjetskog rata, pritom se osvrćući na užasne zločine učinjene tokom samo nekoliko godina. Postavljajući na scenu jedan od najupečatljivijih i najpotresnijih SFRJ romana, Boris Liješević se bavio pitanjem opstanka i zloupotrebe čovjeka u nehumanim, zvijerskim okolnostima, i pitanjem da li je uopšte vrijedno nastaviti život nakon takvog iskustva, znajući da nikada više nećemo moći pronaći mir u sebi. Njegovo dvosatno ostvarenje koje je priča, kako i sam kaže, o potrazi za izgubljenim životom koji se u stvari nikada nije ni desio, u najkraćem bi se moglo svesti na stih "nikad se nemoj mučiti pitanjem kako preživeti, nego kako ne umreti posle svih umiranja." Zasijecajući po dubini, a ne po širini Liješević izbjegao je zamku mnogih reditelja koji želeći da obuhvate što više stvari, na kraju ne ispričaju ništa. Fokusirajući se na nekoliko pojedinačnih sloboda, a posebno na onu protagonistkinje Vere Kroner, on je predočio priču o upotrebi čovjeka, o njegovoj dehumanizaciji, pritom potcrtavajući Vere Kroner, on je predočio priču o upotrebi čovjeka, o njegovoj dehumanizaciji, pritom potcrtavajući

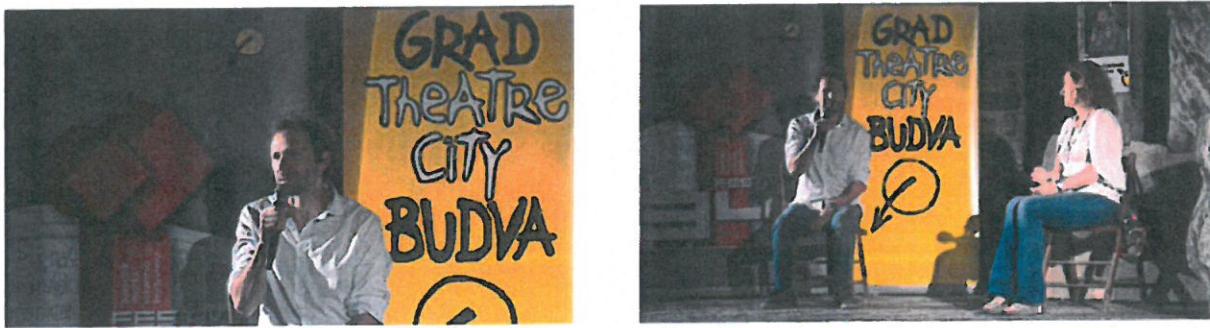
stav da u ratu nema pobjednika. Osim možda onog prvog pogodenog. Predstava jasno saopštava da čak

ni zločini napravljeni nad nama ne mogu biti opravdanje za zločine koje ćemo mi počiniti. "Čitajući roman, imali smo utisak da čitamo neke savremene hronike i da dobijamo poruke za naše vrijeme. Jedna od najznačajnijih takvih je koketiranje sa opasnim idejama koje svoj korijen imaju u fašizmu, a završavaju se u gasnim komorama. Sve nas je podsjećalo na ratove koje pamtimos. Zato je predstava u Sarajevu snažno rezonovala. Kako su samo razumijevali te ljudi koji se do zadnjeg časa nadaju da ludilo ne može biti jače od razuma, a kada shvate da nije – već je kasno. Već kucaju na vrata i vode nas. Rat je uvek jedan te isti, gdje god bio. Povodi su različiti, ali se uvek svede na isto", riječi su reditelja Liješevića o predstavi.

Direktorica JU „Grad teatar“ Milena Lubarda Marojević objasnila je zbog čega je ove godine u odabiru koprodukcija izbor pao upravo na ovaj komad: „Od svih programa koje smo prvo bitno isplanirali za ovo ljeto odlučili smo da izvedemo baš ovaj, iz nekoliko razloga. Prvo, potrebno je da se vratimo velikim događajima kulture, razmjeni umjetnika i velikim djelima. Dugo, 34. festival je od početka bio zamišljen pod temom "Sukob čovjeka i istorije" sa kojom ova predstava najviše korespondira. Ova se tema ispostavila proročkom, jer su se u međuvremenu, od početka 2020. do danas, dogodile velike istorijske okolnosti na ovom prostoru, pandemija, ekonomska kriza, politička represija, i na kraju istorijska promjena vlasti. Misli o pojedincu kojeg šibaju istorijske nedaće, o stradanju bez krivice, o revoluciji i ponašanju ljudi nakon nje, jesu vječite misli, ali baš danas posebno aktuelne. Ovaj projekat takođe znači još jednu saradnju među zemljama regiona bivše Jugoslavije, što jeste i ostaće praksa koju smo uspjeli očuvati tokom svih godina postojanja festivala“.

Razgovor na Trgu pjesnika

„Grad teatar“ je već dvije godine unazad ustanovio segment programa koji se tiče dramskog a održava se na Trgu pjesnika, a to je razgovor o teatru sa postavljenom temom. Do ove godine to bio dvodnevni razgovor-simpozijum sa više učesnika (obično po četiri svake večeri) i moderatorom, novinarom i pozorišnim kritičarem, Bojanom Munjinom koji umnogome osmišljavao teme i koncepciju te dvije večeri. Ovog puta se taj razgovor održao **16. septembra** sa **Borisom Liješevićem**, rediteljem, na temu „**Sukob istorije i čovjeka**“. Razgovor je moderirala Milena Lubarda Marojević, direktorka JU „Grad teatar“, uz učešće publike, a okosnica razgovora bila je upravo Liješevićeva predstava „Upotreba čovjeka“.



Boris Liješević "Sukob istorije i čovjeka"

Zanimljivo je da, u momentu kada je tema festivala "Sukob čovjeka i istorije" definisana, niko nije mogao naslutiti šta će se desiti u ovoj kalendarskoj godini, a desilo se puno istorijskih okolnosti. Tema je postala svojevrsno proročanstvo.

Liješević je tom prilikom naglasio da mu je draga da je festival uspio da se ostvari ove godine i da je stigao do publike koja ga održava i bori se za njega, takođe je istakao da mu je čast što je baš njegova predstava „Upotreba čoveka“, rađena po istoimenom romanu Aleksandra Tišme, ta koja je došla pred publiku. Za taj roman Liješević kaže da predstavlja njegovu „opsesiju“ još iz srednjoškolskih dana i da tokom posljednjih deset godina namjerava da ga režira. Nekoliko puta je započinjao, ali tek kada su se četiri renomirane kuće udružile u projektu, došlo je do njegove realizacije. „*Ovo mi je potpuno novo iskustvo, to sam doživio ovih nekoliko dana u Budvi*“ navodi Liješević, priznajući da je bio u nedoumici kako će sve ovo proći. „*Najprije zbog činjenice da postoji neko opšte mišljenje, sad već neprihvatljivo, da ovdje treba igrati neke morske teme, komedije, da se treba držati mediteranskog konteksta. Zato sam se pitao kako će ovaj roman da komunicira sa Budvom i festivalom, roman koji nema veze ni sa ljetom, ni sa morem. Već prve večeri, kako je predstava krenula, osjetio sam tišinu i pažnju, video sam kako Tišmina priča putuje među ljudi i kako nije bitno koji je grad u pitanju, koje je godišnje doba, da li smo pored mora... prosto je to jedna dobra priča koju će dobra publika uvjek prepoznati*“. U činjenici da je publika u Budvi, usred krize izazvane epidemijom, poslije cijelog ljeta bez teatra, pohrlila da gleda predstavu rađenu po romanu nepopravljivog pisca pesimizma, on vidi veliki optimizam.

Govoreći o samoj temi – o sukobu čovjeka i istorije, Liješević je naveo da je to zaista nešto što ga jako zanima, ona je prisutna u velikom broju predstava koje je režirao. Već u samoj formulaciji teme jasno je ko je tu pobjednik, a ko gubitnik. „*Sam taj sukob je obrazac tragedije.*“ „*Sukob čovjeka i istorije je ustvari paradigma na kojoj se odvijaju mnogi dramski komadi. To nije tema samo nekih, nego je tema svih bazičnih komada*“ naglašava Liješević. Od svojih predstava koje su dobar primer ovakvog obrasca ističe predstavu „Čitač“, po motivima romana Bernarda Šlinka, koja je nedavno imala premijeru i „Elijahovu stolicu“ po romanu Igora Štiksa.

Što se tiče budućih planova, Liješević je citirao englesku poslovicu: „*Kako da nasmiješ boga? Samo pravi planove*“. Istakao je da nam je ova godina pokazala kako svi planovi mogu da padnu u vodu i kako je pozorišna profesija potpuno zamrla u cijelome svijetu. „*Niko nije mogao da sanja da će se dogoditi ovakav preokret, da će glumci biti bez maski, a gledaoci sa maskama*“ rekao je Liješević.



Scene

Tokom XXXIV festivala "Grad teatar", pored **matične scene između crkava** koja je uvijek i glavna scena kada je u pitanju izvođenje dramskog programa, bile su, kao i svake godine, aktivne i scene **crkva Santa Marija in Punta** – prostor odveć 'rezervisan' za likovni program Grada teatra, i **Trg pjesnika** – prostor tradicionalno vezan za književni program festivala, na kome se održao razgovor sa Borisom Liješevićem.



Sa probe predstave „Upotreba čoveka“



Santa Marija in Punta



Trg pjesnika

Statistika

XXXIV festival "Grad teatar" zbog specifičnih okolnosti i praćenja ritma propisivanih mjera u borbi za suzbijanje virusa kovid-19, ove godine se realizovala u dva vremenska bloka. Od **24. jula do 22. avgusta** posjetiocima festivala je bila dostupna izložba „Savrermena crnogorska skulptura“, a urađena je i video-produkcija festivala, kompozicija Danijela Cerovića „Slavni pirat“ u režiji Slavena Vilusa, koja je i dalje dostupna putem you-tube kanala. Od **13. do 16. septembra** izvedena je budvanska premijera koprodukcije „Upotreba čoveka“ i održan razgovor na Trgu sa rediteljem Borisom Liješevićem. Možemo reći da je održano **4 programa**

(likovni, muzički, dramski i 1 razgovor), pri čemu je dramski program imao i dva reprizna izvođenja.

Bez obzira na ovogodišnje okolnosti, festival je i ove godine uspio da okupi umjetnike zemlje i regionala, tako da je na festivalu učestvovalo oko 30 umjetnika (Crna Gora, Srbija, Bosna i Hercegovina).

Ove godine je i znatno manji broj publike pratilo festivalska dešavanja, ali moramo napomenuti da je ovogodišnja izložba izazvala veliko interesovanje, da je predstavu pratilo maksimalan broj ljudi u publici, uskladen sa propisanim mjerama, a da je do 1. decembra broj pregleda kompozicije „Slavni pirat“ na you-tube kanalu festivala oko 1.000 i da se redovno video-zapis redovno emituje i na državnom javnom servisu.

Medijska pokrivenost

Iako se program XXXIV festivala „Grad teatar“ održao u redukovanoj formi usled pandemije virusa kovid-19, i ove godine festivalska dešavanja su bila u fokusu medija zemlje i regionala.

Štampani dnevni listovi Crne Gore *ND Vijesti, Dan, Pobjeda i Dnevne novine* su oglašavali i pratili kako organizaciju festivala u novonastalim uslovima, tako i sve programe održane i na festivalu i one plasirane putem društvenih mreža. Festivalska i sva druga dešavanja u vezi sa JU „Grad teatar“ redovno prati i *RTV Budva*, a svi prilozi u vezi sa tim su dostupni i na *sajtu RTV Budva*.

Redakcija za kulturu TV Crne Gore pratila je dešavanja tokom festivala, a priloge je plasirala i u *2. Dnevniku*. O festivalu je izvještavano i na *Radiju Crne Gore*. Program je pratio i izvještavao o dešavanjima i *Radio Slobodna Evropa*, te *Radio Beograd 2*.

Što se tiče internet-portala, neizostavno je pomenuti da su tekstovi o festivalu objavljivani na portalu *Vijesti*, portalu *Culture Corner*, portalu *Analitika*, portalu *RTCG, Mnemagazin*, portalima *Butua i Montenegrina, Al Jazeera, CDM-u*, na portalu *pozornica.me*, regionalnom portalu za kulturu *SeeCult, primorskimnovinama.me* i portalu za mlade *makanje.me*.

Vijesti o koprodupcionim projektima i regionalnim aktivnostima mogle su se naći i u *Novostima, Tanjugu*, na portalu *Adriatic News, 021.rs*.

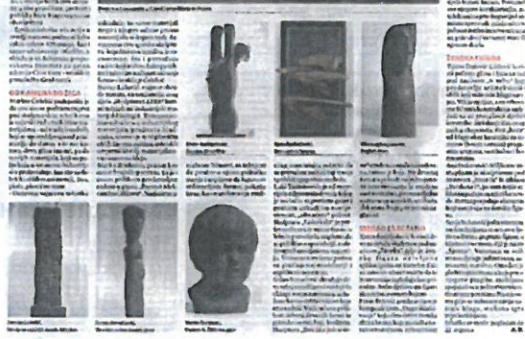
I ove godine programi na festivalu su oglašavani i putem društvenih mreža *Facebook i Instagram* i zvaničnog sajta festivala www.gradteatar.me.

Ovom prilikom se zahvaljujemo svim medijima na ukazanoj pažnji.



PREDSTAVLJANO: Savremene crnogorske skulpture koje se mogu pogledati na izložbi u Budvi

Lične priče i traganja



„Pobjeda“ 28.07.2020.

• 20 Kultura/Zabava vtorak, 28.07.2020.

Vid Jelović

Početkom avgusta, kada je u Budvi počela izložba savremene crnogorske skulpture, učinkovito je došlo do povećanju broja posjetilaca u gradu. Uz obične turiste, u ulicama i parkovima su se pojavili i mnogi domaći i strani pozorišni i filmski umetnici, a ne samo oni, već i njihovi slijednici. Osim toga, u budvanskoj pozorišnoj kući je održana i premijera novog pozorišnog predstavljajućeg život i mrtvinu jednog od najvećih jugoistočnoevropskih skladatelja i kompozitora, Danijela Cerovića.

Uz pozorišne predstave, u Budvi je održana i premijera novog pozorišnog predstavljajućeg život i mrtvinu jednog od najvećih jugoistočnoevropskih skladatelja i kompozitora, Danijela Cerovića.

DOSTAVLJANJE JAVNIM OSVJUŽLJIVANJEM

Kontakt: I. Štefanović, bušta „Zavarivač“ pod Katalin poljoprivrednoj zadržavi, učinkovito je došao do povećanja broja posjetilaca u izložbi modela rezervatima u L. u. br. 800/82 Adaline, na katu podrum, br. 210, prostor L. na kulturi autokr. statutar, predjel 002, te na kontakt: 070/111 133, 070/111 209, 070/111 210, 070/111 211, 070/111 212, 070/111 213, 070/111 214, 070/111 215, 070/111 216, 070/111 217, 070/111 218, 070/111 219, 070/111 220, 070/111 221, 070/111 222, 070/111 223, 070/111 224, 070/111 225, 070/111 226, 070/111 227, 070/111 228, 070/111 229, 070/111 230, 070/111 231, 070/111 232, 070/111 233, 070/111 234, 070/111 235, 070/111 236, 070/111 237, 070/111 238, 070/111 239, 070/111 240, 070/111 241, 070/111 242, 070/111 243, 070/111 244, 070/111 245, 070/111 246, 070/111 247, 070/111 248, 070/111 249, 070/111 250, 070/111 251, 070/111 252, 070/111 253, 070/111 254, 070/111 255, 070/111 256, 070/111 257, 070/111 258, 070/111 259, 070/111 260, 070/111 261, 070/111 262, 070/111 263, 070/111 264, 070/111 265, 070/111 266, 070/111 267, 070/111 268, 070/111 269, 070/111 270, 070/111 271, 070/111 272, 070/111 273, 070/111 274, 070/111 275, 070/111 276, 070/111 277, 070/111 278, 070/111 279, 070/111 280, 070/111 281, 070/111 282, 070/111 283, 070/111 284, 070/111 285, 070/111 286, 070/111 287, 070/111 288, 070/111 289, 070/111 290, 070/111 291, 070/111 292, 070/111 293, 070/111 294, 070/111 295, 070/111 296, 070/111 297, 070/111 298, 070/111 299, 070/111 300, 070/111 301, 070/111 302, 070/111 303, 070/111 304, 070/111 305, 070/111 306, 070/111 307, 070/111 308, 070/111 309, 070/111 310, 070/111 311, 070/111 312, 070/111 313, 070/111 314, 070/111 315, 070/111 316, 070/111 317, 070/111 318, 070/111 319, 070/111 320, 070/111 321, 070/111 322, 070/111 323, 070/111 324, 070/111 325, 070/111 326, 070/111 327, 070/111 328, 070/111 329, 070/111 330, 070/111 331, 070/111 332, 070/111 333, 070/111 334, 070/111 335, 070/111 336, 070/111 337, 070/111 338, 070/111 339, 070/111 340, 070/111 341, 070/111 342, 070/111 343, 070/111 344, 070/111 345, 070/111 346, 070/111 347, 070/111 348, 070/111 349, 070/111 350, 070/111 351, 070/111 352, 070/111 353, 070/111 354, 070/111 355, 070/111 356, 070/111 357, 070/111 358, 070/111 359, 070/111 360, 070/111 361, 070/111 362, 070/111 363, 070/111 364, 070/111 365, 070/111 366, 070/111 367, 070/111 368, 070/111 369, 070/111 370, 070/111 371, 070/111 372, 070/111 373, 070/111 374, 070/111 375, 070/111 376, 070/111 377, 070/111 378, 070/111 379, 070/111 380, 070/111 381, 070/111 382, 070/111 383, 070/111 384, 070/111 385, 070/111 386, 070/111 387, 070/111 388, 070/111 389, 070/111 390, 070/111 391, 070/111 392, 070/111 393, 070/111 394, 070/111 395, 070/111 396, 070/111 397, 070/111 398, 070/111 399, 070/111 400, 070/111 401, 070/111 402, 070/111 403, 070/111 404, 070/111 405, 070/111 406, 070/111 407, 070/111 408, 070/111 409, 070/111 410, 070/111 411, 070/111 412, 070/111 413, 070/111 414, 070/111 415, 070/111 416, 070/111 417, 070/111 418, 070/111 419, 070/111 420, 070/111 421, 070/111 422, 070/111 423, 070/111 424, 070/111 425, 070/111 426, 070/111 427, 070/111 428, 070/111 429, 070/111 430, 070/111 431, 070/111 432, 070/111 433, 070/111 434, 070/111 435, 070/111 436, 070/111 437, 070/111 438, 070/111 439, 070/111 440, 070/111 441, 070/111 442, 070/111 443, 070/111 444, 070/111 445, 070/111 446, 070/111 447, 070/111 448, 070/111 449, 070/111 450, 070/111 451, 070/111 452, 070/111 453, 070/111 454, 070/111 455, 070/111 456, 070/111 457, 070/111 458, 070/111 459, 070/111 460, 070/111 461, 070/111 462, 070/111 463, 070/111 464, 070/111 465, 070/111 466, 070/111 467, 070/111 468, 070/111 469, 070/111 470, 070/111 471, 070/111 472, 070/111 473, 070/111 474, 070/111 475, 070/111 476, 070/111 477, 070/111 478, 070/111 479, 070/111 480, 070/111 481, 070/111 482, 070/111 483, 070/111 484, 070/111 485, 070/111 486, 070/111 487, 070/111 488, 070/111 489, 070/111 490, 070/111 491, 070/111 492, 070/111 493, 070/111 494, 070/111 495, 070/111 496, 070/111 497, 070/111 498, 070/111 499, 070/111 500, 070/111 501, 070/111 502, 070/111 503, 070/111 504, 070/111 505, 070/111 506, 070/111 507, 070/111 508, 070/111 509, 070/111 510, 070/111 511, 070/111 512, 070/111 513, 070/111 514, 070/111 515, 070/111 516, 070/111 517, 070/111 518, 070/111 519, 070/111 520, 070/111 521, 070/111 522, 070/111 523, 070/111 524, 070/111 525, 070/111 526, 070/111 527, 070/111 528, 070/111 529, 070/111 530, 070/111 531, 070/111 532, 070/111 533, 070/111 534, 070/111 535, 070/111 536, 070/111 537, 070/111 538, 070/111 539, 070/111 540, 070/111 541, 070/111 542, 070/111 543, 070/111 544, 070/111 545, 070/111 546, 070/111 547, 070/111 548, 070/111 549, 070/111 550, 070/111 551, 070/111 552, 070/111 553, 070/111 554, 070/111 555, 070/111 556, 070/111 557, 070/111 558, 070/111 559, 070/111 560, 070/111 561, 070/111 562, 070/111 563, 070/111 564, 070/111 565, 070/111 566, 070/111 567, 070/111 568, 070/111 569, 070/111 570, 070/111 571, 070/111 572, 070/111 573, 070/111 574, 070/111 575, 070/111 576, 070/111 577, 070/111 578, 070/111 579, 070/111 580, 070/111 581, 070/111 582, 070/111 583, 070/111 584, 070/111 585, 070/111 586, 070/111 587, 070/111 588, 070/111 589, 070/111 590, 070/111 591, 070/111 592, 070/111 593, 070/111 594, 070/111 595, 070/111 596, 070/111 597, 070/111 598, 070/111 599, 070/111 600, 070/111 601, 070/111 602, 070/111 603, 070/111 604, 070/111 605, 070/111 606, 070/111 607, 070/111 608, 070/111 609, 070/111 610, 070/111 611, 070/111 612, 070/111 613, 070/111 614, 070/111 615, 070/111 616, 070/111 617, 070/111 618, 070/111 619, 070/111 620, 070/111 621, 070/111 622, 070/111 623, 070/111 624, 070/111 625, 070/111 626, 070/111 627, 070/111 628, 070/111 629, 070/111 630, 070/111 631, 070/111 632, 070/111 633, 070/111 634, 070/111 635, 070/111 636, 070/111 637, 070/111 638, 070/111 639, 070/111 640, 070/111 641, 070/111 642, 070/111 643, 070/111 644, 070/111 645, 070/111 646, 070/111 647, 070/111 648, 070/111 649, 070/111 650, 070/111 651, 070/111 652, 070/111 653, 070/111 654, 070/111 655, 070/111 656, 070/111 657, 070/111 658, 070/111 659, 070/111 660, 070/111 661, 070/111 662, 070/111 663, 070/111 664, 070/111 665, 070/111 666, 070/111 667, 070/111 668, 070/111 669, 070/111 670, 070/111 671, 070/111 672, 070/111 673, 070/111 674, 070/111 675, 070/111 676, 070/111 677, 070/111 678, 070/111 679, 070/111 680, 070/111 681, 070/111 682, 070/111 683, 070/111 684, 070/111 685, 070/111 686, 070/111 687, 070/111 688, 070/111 689, 070/111 690, 070/111 691, 070/111 692, 070/111 693, 070/111 694, 070/111 695, 070/111 696, 070/111 697, 070/111 698, 070/111 699, 070/111 700, 070/111 701, 070/111 702, 070/111 703, 070/111 704, 070/111 705, 070/111 706, 070/111 707, 070/111 708, 070/111 709, 070/111 710, 070/111 711, 070/111 712, 070/111 713, 070/111 714, 070/111 715, 070/111 716, 070/111 717, 070/111 718, 070/111 719, 070/111 720, 070/111 721, 070/111 722, 070/111 723, 070/111 724, 070/111 725, 070/111 726, 070/111 727, 070/111 728, 070/111 729, 070/111 730, 070/111 731, 070/111 732, 070/111 733, 070/111 734, 070/111 735, 070/111 736, 070/111 737, 070/111 738, 070/111 739, 070/111 740, 070/111 741, 070/111 742, 070/111 743, 070/111 744, 070/111 745, 070/111 746, 070/111 747, 070/111 748, 070/111 749, 070/111 750, 070/111 751, 070/111 752, 070/111 753, 070/111 754, 070/111 755, 070/111 756, 070/111 757, 070/111 758, 070/111 759, 070/111 760, 070/111 761, 070/111 762, 070/111 763, 070/111 764, 070/111 765, 070/111 766, 070/111 767, 070/111 768, 070/111 769, 070/111 770, 070/111 771, 070/111 772, 070/111 773, 070/111 774, 070/111 775, 070/111 776, 070/111 777, 070/111 778, 070/111 779, 070/111 780, 070/111 781, 070/111 782, 070/111 783, 070/111 784, 070/111 785, 070/111 786, 070/111 787, 070/111 788, 070/111 789, 070/111 790, 070/111 791, 070/111 792, 070/111 793, 070/111 794, 070/111 795, 070/111 796, 070/111 797, 070/111 798, 070/111 799, 070/111 800, 070/111 801, 070/111 802, 070/111 803, 070/111 804, 070/111 805, 070/111 806, 070/111 807, 070/111 808, 070/111 809, 070/111 810, 070/111 811, 070/111 812, 070/111 813, 070/111 814, 070/111 815, 070/111 816, 070/111 817, 070/111 818, 070/111 819, 070/111 820, 070/111 821, 070/111 822, 070/111 823, 070/111 824, 070/111 825, 070/111 826, 070/111 827, 070/111 828, 070/111 829, 070/111 830, 070/111 831, 070/111 832, 070/111 833, 070/111 834, 070/111 835, 070/111 836, 070/111 837, 070/111 838, 070/111 839, 070/111 840, 070/111 841, 070/111 842, 070/111 843, 070/111 844, 070/111 845, 070/111 846, 070/111 847, 070/111 848, 070/111 849, 070/111 850, 070/111 851, 070/111 852, 070/111 853, 070/111 854, 070/111 855, 070/111 856, 070/111 857, 070/111 858, 070/111 859, 070/111 860, 070/111 861, 070/111 862, 070/111 863, 070/111 864, 070/111 865, 070/111 866, 070/111 867, 070/111 868, 070/111 869, 070/111 870, 070/111 871, 070/111 872, 070/111 873, 070/111 874, 070/111 875, 070/111 876, 070/111 877, 070/111 878, 070/111 879, 070/111 880, 070/111 881, 070/111 882, 070/111 883, 070/111 884, 070/111 885, 070/111 886, 070/111 887, 070/111 888, 070/111 889, 070/111 890, 070/111 891, 070/111 892, 070/111 893, 070/111 894, 070/111 895, 070/111 896, 070/111 897, 070/111 898, 070/111 899, 070/111 900, 070/111 901, 070/111 902, 070/111 903, 070/111 904, 070/111 905, 070/111 906, 070/111 907, 070/111 908, 070/111 909, 070/111 910, 070/111 911, 070/111 912, 070/111 913, 070/111 914, 070/111 915, 070/111 916, 070/111 917, 070/111 918, 070/111 919, 070/111 920, 070/111 921, 070/111 922, 070/111 923, 070/111 924, 070/111 925, 070/111 926, 070/111 927, 070/111 928, 070/111 929, 070/111 930, 070/111 931, 070/111 932, 070/111 933, 070/111 934, 070/111 935, 070/111 936, 070/111 937, 070/111 938, 070/111 939, 070/111 940, 070/111 941, 070/111 942, 070/111 943, 070/111 944, 070/111 945, 070/111 946, 070/111 947, 070/111 948, 070/111 949, 070/111 950, 070/111 951, 070/111 952, 070/111 953, 070/111 954, 070/111 955, 070/111 956, 070/111 957, 070/111 958, 070/111 959, 070/111 960, 070/111 961, 070/111 962, 070/111 963, 070/111 964, 070/111 965, 070/111 966, 070/111 967, 070/111 968, 070/111 969, 070/111 970, 070/111 971, 070/111 972, 070/111 973, 070/111 974, 070/111 975, 070/111 976, 070/111 977, 070/111 978, 070/111 979, 070/111 980, 070/111 981, 070/111 982, 070/111 983, 070/111 984, 070/111 985, 070/111 986, 070/111 987, 070/111 988, 070/111 989, 070/111 990, 070/111 9

Prijatelji i sponzori XXXIV festivala "Grad teatar"

Iako je Opština Budva kao osnivač do 1. juna redovno sarađivala sa JU „Grad teatar“, specifične političke okolnosti su ove godine dovele do toga da je u periodu od 1. juna do 30. avgusta od strane osnivača izostala svaka vrsta podrške realizaciji ovogodišnjeg festivala, a sama ustanova uvedena u razvlače, budući da je rasformiran i Savjet JU. Međutim, i pored toga, zahvaljujući ranije prikupljenim sredstvima, entuzijazmu i stručnosti zaposlenih, kao i prijateljima festivala, JU „Grad teatar“ je uspjela da održi svoju redovnu aktivnost tokom mjeseci u kojima se festival održava.



Uz to, u periodu nakon 30. avgusta, nastavljena je redovna saradnja sa osnivačem i dio programa koji se mogao realizovati, realizovan je u skladu sa mogućnostima u datom trenutku.

Stoga je veoma važna i podrška Turističke organizacije Budve, koja je bila partner na realizaciji gostovanja predstave „Upotreba čoveka“.

Ove godine, festivalske aktivnosti je podržalo i Ministarstvo kulture Crne Gore. Međutim, imajući u vidu situaciju sa pandemijom, odobrena sredstva putem konkursa su redukovana, iako su bila značajna za realizaciju ovogodišnjih aktivnosti.

Znajući značaj „Grada teatra“ za grad i Crnu Goru i ove godine su stalni prijatelji festivala dali podršku njegovoј realizaciji. Stoga zahvaljujemo i restoranu „Jadran kod Krsta“, firmi „S-press +“, preduzeću „Aqua Viva Montenegro“, kafe-restoranu „Mocart“, firmi „Lovćen osiguranje“, kafeu „Babalu“, firmi „SpiderMax“, apoteci „Molekul“, hoteli „Fontana“ i „Vila Lux“, kao i vila „Gracija“.

Nagrada „Hugo Klajn“ za rediteljsko životno djelo

Festivali „Sterijino pozorje“ Novi Sad; „Međunarodni teatarski festival MES“ Sarajevo; „Boršnikovo srečanje“ Maribor; „Grad teatar“ Budva i „Sarajevofest – umjetnost i politika“ Sarajevo ustanovili su Nagradu „Hugo Klajn“ za rediteljsko životno djelo.

Hugo Klajn je bio multitalentovan i veoma uspješan reditelj, profesor i psihanalitičar. Kao doktor i učenik Sigmunda Fojda, dao je veliki doprinos razvoju psihoterapije u tadašnjoj Jugoslaviji. Bio je stalni reditelj Narodnog pozorišta u Beogradu i profesor režije na Akademiji za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu. Pisac je temeljne knjige rediteljske umjetnosti „Osnovni problemi režije.“

Žiri u sastavu: Miroslav Radonjić, direktor festivala „Sterijino pozorje“ Novi Sad, Aleš Novak, direktor festivala „Boršnikovo srečanje“ Maribor, Dino Mustafić, umjetnički direktor Međunarodnog teatarskog festivala MES Sarajevo, Milena Lubarda Marojević, direktorka festivala „Grad teatar“ Budva i Haris Pašović, direktor festivala „Sarajevofest – umjetnost i politika“ Sarajevo, donio je jednoglasnu odluku da prvu Nagradu „Hugo Klajn“ za rediteljsko životno djelo dodijeli Boru Draškoviću.



Boro Drašković

U obrazloženju Žirija se navodi: „Boro Drašković je diplomirao režiju na Akademiji za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu, u klasi prof. Hugo Klajna. Od 1959. režira u Narodnom pozorištu u Sarajevu, a 1965. godine postaje stalni reditelj Jugoslovenskog dramskog pozorišta u Beogradu. U Sarajevu i Beogradu režira niz predstava, među kojima su i „Čelava pjevačica“ od Joneska i „Prljave ruke“ od Sartra. Drašković se vinuo u vrh režije u Jugoslaviji u to vrijeme. 1969. njegova predstava „Kad su cvetale tikve“ od Dragoslava Mihajlovića, bila je vrh progresivnog teatra i rediteljski tour de force. Na zahtjev predsjednika SFRJ, Josipa Broza Tita i beogradskog Gradskog komiteta Saveza komunista Jugoslavije, uprava i glumci Jugoslovenskog dramskog pozorišta su skinuli tu predstavu s repertoara iz političkih razloga. Zbog te zabrane, Boro Drašković je odlučio da ne radi u pozorištu. Snimao je igrane i dokumentarne filmove i televizijske drame („Horoskop“; „Usijanje“; „Život je lep“; „Ubijanje kitova“; „Zapisi iz Kine“; „Kuhinja“ i mnoge druge); i pisao knjige o režiji („Promena“; „Lavirint“; „Paradoks o reditelju“ i mnoge druge). 1976. je bio suosnivač Katedre za Režiju na Akademiji umetnosti u Novom

Sadu, gdje predaje do danas. Predavao je i na mnogim univerzitetima od Sarajeva do SAD-a, Indije, Kuvajta, Norveške... Na početku ovog milenijuma, Boro Drašković se vraća u pozorište predstavom „Antigona u Njujorku“ Janoša Glovackog, na festivalu „Grad teatar“ u Budvi. Režira takođe u pozorištima u Beogradu, Novom Sadu i Skoplju. Za svoj rad, Drašković je dobio veliki broj nagrada. Boro Drašković je dao nemjerljivo veliki doprinos evropskoj režiji. Kroz svoj umjetnički i pedagoški rad i kroz svoje pisanje, Drašković je značajno unaprijedio, modernizovao i inspirisao režiju u 20. i 21. vijeku. Nagrada „Hugo Klajn“ je priznanje koje odražava zahvalnost i divljenje mnogih umjetnika, direktora pozorišta i festivala, filmskih producenata i brojnih gledalaca za dugogodišnji briljantni rediteljski rad Bore Draškovića.“ Nagrada „Hugo Klajn“ dodjeljena je Boru Draškoviću na ceremoniji zatvaranja 65. Sterijinog pozorja, 4. oktobra u Novom Sadu.

POSTFESTIVALSKE AKTIVNOSTI

Otpočele probe za "Zelenu čoju Montenegro", koprodukciju JU "Grad teatar",

Gradskog pozorišta iz Podgorice i Beogradskog dramskog pozorišta



Zelena čoja Montenegro

U prostorijama Beogradskog dramskog pozorišta 3. novembra održana je prva čitaća proba predstave „Zelena čoja Montenegro“, po istoimenom romanu Moma Kapora u saradnji sa Zukom Džumhurom, u dramatizaciji Stevana Koprivice, a u režiji Nikite Milivojevića. Koprodukciju „Zelena čoja Montenegro“ JU „Grad teatar“ radi u saradnji sa Beogradskim dramskim pozorištem i Gradskim pozorištem iz Podgorice. Premijerno izvođenje predstave bilo je najavljeno za XXXIV festival „Grad teatar“. Međutim, zbog novonastalih okolnosti izazvanih pandemijom, planirano je da premijera bude izvedena na XXXV festivalu „Grad teatar“, nakon čega će predstava imati premijerna izvođenja i igranja tokom godine u Beogradu i Podgorici. Za festival „Grad teatar“ ponovo režира Nikita Milivojević, jedan od reditelja koji je i ranijim predstavama definisao umjetničke puteve festivala. Dramatizaciju poznatog romana Moma Kapora, koji je uradio sa Zukom Džumhurom, potpisuje Stevan Koprivica. Milivojević radi i scenografiju za predstavu, kostimografinja je Jelena Stokuća, kompozitor Aleksandar Srebrić, a scenski pokret će raditi Amalija Benet. Predstava još jednom okuplja neke od najpoznatijih glumaca Crne Gore i Srbije, članove ansambla Gradskog pozorišta i Beogradskog dramskog pozorišta: Mladena Nelevića, Milana Laneta Gutovića, Miloša Pejovića, Dejana Đonovića, Emira Čatovića, Maju Stojanović, Jelenu Simić, Andriju Kuzmanovića, Andreja Šepetkovskog, Marka Živića, Milorada Damjanovića, Ivana

Zablaćanskog i Stefana Radonjića. Tokom probe, ansambl su pozdravili i Jug Radivojević, direktor Beogradskog dramskog, Dušan Kovačević, umjetnički direktor Gradskog pozorišta, dok je Milena Lubarda Marojević, direktorka JU „Grad teatar“, uputila pismo sa željama za srećan početak, dobro zdravlje i dobru energiju predstave „kojoj se naša publika već odavno raduje“.



Iz budžeta Ustanove za 2020. godinu plaćene su dvije trećine ukupnih troškova koje podrazumjeva koproducentski ugovor kao obaveze JU "Grad teatar" na ovom projektu.

"Upotrebi čoveka" dvije nagrade na festivalu "Šabačko proleće"



Na 5. festivalu "Šabačko proleće", koji je zbog svima poznatih okolnosti održan u oktobru mjesecu, žiri, koji je radio u sastavu Aleksandar Milosavljević, pozorišni kritičar, Olivera Milošević, novinarka i urednica Kulturnog dnevnika, i Jelena Stokuća, kostimografskinja, nagradu za najbolju žensku ulogu dodijelio je Emini Erol za ulogu Vere Krner u predstavi "Upotreba čoveka", nastaloj po istoimenom romanu Aleksandra Tišme u režiji Borisa Liješevića, koja je regionalna je koprodukcija festivala "Grad teatar" sa "Novim tvrđava teatarom", pozorištem "Újvidéki Színház" iz Novog Sada i East-West centrom iz Sarajeva. U obrazloženju za dodjelu nagrade, između ostalog, navodi se: "Emina Elor je zaokružila tragičnu sudbinu osobe koja je prošla pun krug od filistarske atmosfere Novog Sada pred rat, preko pakla Aušvica do oslobođenja koje ne razlikuje od logora, pritom koristeći jednostavna sredstva, plasirajući emociju bez patosa i uspevajući da na sceni prikaže sve trzaje unesrećenog tela, ali i još više damare duše koja je osuđena na prokletstvo". Predstava "Upotreba čoveka" Predstava je na 5. Festivalu "Šabačko proleće" dobila i Nagradu publike.

“Upotreba čoveka” na festivalu “Desiré Central Station” u Subotici

Predstava “Upotreba čoveka”, po istoimenom romanu Aleksandra Tišme, u režiji Borisa Liješevića, regionalna koprodukcija festivala “Grad teatar” sa “Novim tvrđava teatarom”, pozorištem “Újvidéki Színház” iz Novog Sada i East-West centrom iz Sarajeva, nastavila je uspješan pozorišni život na scenama regionala, uprkos svim teškoćama koje proizilaze iz trenutne epidemiološke situacije. Izvedena je **24. novembra na Festivalu Desiré Central Station u Subotici** sa početkom u **14 i 30 časova**. U predstavi igraju: Emina Elor, Draginja Voganjac, Jugoslav Krajnov, Dušan Vukašinović, Ognjen Nikola Radulović, Aljoša Đidić i Ognjen Petković. Dramatizaciju romana su uradili Boris Liješević i Fedor Šili, dramaturgiju Fedor Šili, muziku za predstavu je komponovao Stefan Ćirić, kostime je osmisnila Marina Sremac, a scenografiju Željko Piškorić. Podsjetićemo da je pred stava „Upotreba čoveka“ imala svoja uspješna premijerna izvođena na scenama koproducenta, a da je naša publika predstavu pratila tokom tri večeri na **XXXIV festivalu „Grad teatar“**. Ostala igranja ove predstave koja su planirana za jesen ove godine otkazana su zbog nepovoljne epidemiološke situacije u zemlji i regionu, a dalji pozorišni život ovog komada svakako će i nadalje zavisi od ovog faktora.

Nastavak ulaganja u opremu

S obzirom na činjenicu da su programske aktivnosti ustanove u 2020. god. realizovane u značajno manjoj mjeri nego što je prvobitno bilo planirano, kako zbog mjera zaštite od pandemije, tako i zbog pomenute dvomjesečne opstrukcije u svakom vidu realizacije festivala, značajni dio sredstava predviđenih budžetom nije potrošen. Zato je odmah nakon usvajanja Odluke o izmjeni budžeta Opštine Budva za 2020. god. Savjet ustanove usvojio izmjenu finansijskog plana, i u skladu sa kojim se značajan dio preostalih sredstava opredijeljuje za neophodne investicije, kojima se nastavlja praksa dugoročnog osamostaljivanja ustanove u tehničkom smislu. Tokom decembra je služba za javne nabavke JU „Grad teatar“ raspisala dva otvorena poziva: za nabavku polukoncertnog klavira i za nabavku aluminijumske konstrukcije za potrebe raspoređivanja scenske tehnike (rasvjeta i ton), scenografije i dekora na sceni između crkava u Starom gradu. Predviđena sredstva su transferisana sa računa Opštine Budva shodno Odluci o izmjeni Odluke o budžetu za 2020. god. **Zbog trajanja otvorenih poziva, sredstva predviđena Planom za ove nabavke su prenijeta u 2021. godinu, kao bi bila namjenski potrošena nakon završene procedure tenderskih postupaka.**

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ

Prvobitnom Odlukom o Budžetu opštine Budva, za transfere ka JU „Grad teatar“ u 2020. godini bilo je opredijeljeno 1.055.000,00 eura. Međutim, krajem godine je kroz Izmjenu Odluke o Budžetu za 2020. ovaj iznos umanjen na 700.000,00 eura, od čega je transferisano 684.797,07 eura.

Iz finansijskog izvještaja za 2020. godinu vidi se da je na brutto zarade zaposlenih u 2020. godini potrošeno ukupno 340.060,00 eura. Na otplatu duga po osnovu neplaćanih poreza i doprinosa po dva reprograma, u periodu do 2015, i u periodu tokom 2016. godine, ukupno je potrošeno 97.479,72 eura . Za različite vrste usluga po ugovorima koji se odnose na autorske honorare, tehničko opremanje festivalskih i predfestivalskog programa, štampu, avio prevoz, autorska prava i sl. ukupno 131.167,00 eura (ovim iznosom su u značajnom dijelu pokriveni troškovi autorskih ugovora koji se odnose na neizvedene programe u 2020. prenesene na festival 2021. godine) . Ustanova je ostvarila ukupno 17.656,00 eura sopstvenih prihoda, od: prodaje ulaznica, sredstava odobrenih po konkursu od strane Ministarstva kulture CG, te od refundacije sredstava odobrenih po osnovu projekta TOURNEE posredstvom IPA fonda. Na računu Ustanove je u 01.01.2021. godine iz 2020. godine preneseno ukupno 78.423,00 eura. Kapitalni izdatak iz budžeta Ustanove za 2020. godinu iznosiće ukupno 53.900 eura + pripadajući PDV (ovo se odnosi na nabavku polukoncertnog klavira, nabavku konstrukcije za kačenje rasvjete, te druge manje djelove opreme).

U prilogu:

- Bruto bilans od 01.01.2020. do 31.12.2020.
- Bilans stanja na dan 31.12.2020.
- Bilans uspjeha na dan 31.12.2020.

Direktorica

Milena Lubarda Marojević



A handwritten signature in blue ink is placed over a circular official stamp. The stamp contains the text "„GRAD TEATAR“ BUDVA", "SREDSTVA OD OBRAZOVANJA", "ZA VJEĆAHODA", and "GRAD BUDVA".